



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org



16600-A

PI/102
5 October 1987
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

برنامج عام ١٩٨٨ بشأن عروف التدريب الصناعي المقدمة من اليونيدو

مقدمة

١ - تتناول هذه النشرة برنامج عروف التدريب الصناعي المقدمة من اليونيدو لعام ١٩٨٨ . وهي تشمل على معلومات بشأن خدمات التدريب الصناعي في اليونيدو ، وكيف يمكن الحصول عليها . وهي موجهة الى السلطات الحكومية ، والممثلين المقيمين لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، وكبار مستشاري اليونيدو الميدانيين للتنمية الصناعية ، ومفسار موظفي اليونيدو الميدانيين الموجودين في أنميدان ؛ وإلى الوكالات الدولية الحكومية والوكالات غير الحكومية ؛ وإلى المنظمات والمؤسسات ، وإلى الممثلات المتناعية ، والمؤسسات ذات الصلة بالصناعة ، والأفراد ، وغيرهم من المستفيدين المحتملين . ويتبني أن تمكن جميع المتعلقين من تحقيق متطلباتهم وخطتهم التدريبية مع ما تعرفه اليونيدو فهي هذا العدد لكي يتمكنوا من الاستفادة من فرص التدريب الصناعي المتاحة .

٢ - والهدف من عمليات التدريب في اليونيدو هو تحسين المهارات وزيادة الخبرة لدى الموظفين التقنيين والتنظيميين والأدريين العاملين في الصناعة أو في الوكالات والمنظمات أو المؤسسات ذات الصلة بالصناعة وتطويرها ، والحائزين على درجة فوق الجامعية أو ما يعادلها في الهندسة أو الاقتصاد . ولا تشمل اليونيدو للتدريب المهني أو تطوير الادارة ، أو للتعليم الرسمي للامول على درجة علمية ، إذ هما ميدانان يدخلان في اختصاص منظمة العمل الدولية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، على التوالي .

٣ - وتعدد اليونيدو ، في عملياتها التدريبية ، على التدريب العملي (التدريب داخل الصناعة أو أثناء العمل) ؛ وترقية المهارات الفنية أو تحديتها ؛ ونقل التكنولوجيا والدراسة والخبرة في مجال الادارة . والهدف هو توسيع القدرات على القيام بما يلي :

(أ) الاختيار السليم لكل من التكنولوجيا والمعدات من أجل تنمية التكنولوجيا المحلية المتاحة ؛

- (ب) زيادة التعاون بين البلدان النامية في مجال التدريب الصناعي ؛
- (ج) تقديم المساعدة الى أقل البلدان نمواً من ضمن البلدان النامية ؛
- (د) تنفيذ التدريسي الخاصة المتعلقة بعقد التنمية الصناعية لافريقيا ؛
- (هـ) تعزيز زيادة اقتراك المرأة والشريحة في التنمية الصناعية .

٤ - وتتمشى عمليات التدريب التي تقوم بها اليونيدو مع القرارات ذات الصلة الصادرة من مؤتمرات اليونيدو الخاصة . وقد جاء في اعلان وخطة عمل ليمبا بشأن الانمسا ، والتعاون في الميدان المتناسمي^(١) ما يلي :

"ينبغي تصميم نشاطات التدريب المرتبطة بالانماء المتنامي بحيث يمتد من هذه النشاطات من تفسير الموارد الطبيعية والمواد الخام الأخرى في : المناشا واقامة هياكل دائمة للتدريب المتخصص والبرمج الراجع النطاق ذي النوعية العالية ، لليد العاملة القومية على جميع المستويات ولجميع التخصصات المهنية ، سواء كانت تقنية أم ادارية ، دون أي تمييز بسبب الجنس " (الفقرة ٥٢) :

وان على البلدان النامية أن تتخذ التدابير الملائمة لتنظيم مؤسسات البحث واقامة برامج تدريبية بغية تلبية احتياجات الانماء المتنامي فيها وتسهيل الاتقان التدريجي لمختلف أساليب الانتاج والادارة والانماء المتنامي ، وبالتالي تسهيل اقامة الهياكل اللازمة لاستيعاب للتكنولوجيات الحديثة" (الفقرة ٥٥) :

"وانه ينبغي أن تتخذ سياسات التمتع على دعم برامج تنمية القوى العاملة والتدريب الفني لموظفي الادارة ، بما في ذلك الانماج الفعال للنساء ، كي يتمكن الاستفادة من الموارد البشرية المتاحة الى أقصى حد ممكن ، مع التركيز الخاص على الادارة المتنامية" (الفقرة ٥٨ (هـ)) .

٥ - ويكرس اعلان خطة عمل نيونلبي بشأن تمتع البلدان النامية والتعاون الدولي لتنميتها المتنامية^(٢) فعلا باكمله لتنمية الموارد البشرية تحدد فيه مجالات العمل التالية التي ينبغي أن تقوم بها امانة اليونيدو :

"تحسين تحديد الموفوعات والقطاعات التي تتمتع بالأولوية في التدريب المتنامي على أساس احتياجات البلدان النامية ، وتنظيم هيكل برامجها التدريبية بناءً على ذلك ، باعتبار هذا التحديد عملية مستمرة .

"تشجيع الافادة من القدرات التدريبية في مؤسسات البلدان النامية على نحو أكبر في تنفيذ برامجها التدريبية .

"المساعدة على تعزيز "مراكز الامتياز" الوطنية والاقليمية والاقليمية للتدريب والمهارات في الميدان المتنامي في البلدان النامية والعمل على تيسر التعاون فيما بين هذه البلدان .

"الاعداد الملائم للتشاور ؛ العالمي حول تدريب القوة العاملة المتنامية ، بالتعاون مع منظمة العمل الدولية ، وغيرها من اجزاء الأمم المتحدة ووكالاتها المعنية .

٦ - "ضرورة الاستمرار في الدائم لتنفيذ التدابير المتعلقة بتنمية الموارد البشرية من أجل التمتع والواردة في برنامج عمل فيينا بشأن تنمية العلم والتكنولوجيا ، وكذلك قرارات مؤتمر الأمم المتحدة بشأن التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، وقرارات المؤتمر الأول لوزراء العمل لبلدان عدم الانحياز وغيرها من البلدان النامية ، والمحافل الأخرى ، وتقديم مقترحات ومشاريع محددة الى الاجرة المختصة في اليونيدو بغية تنفيذ تلك القرارات بالكامل ."

٦ - واتخذ مؤتمر اليونيدو العام الرابع^(٣) قرارا بشأن التعجيل بتنمية الموارد البشرية من أجل التنمية المتنامية جاء فيه ، في جملة أمور ، أن المؤتمر :

١٢ - يدعو البلدان النامية الى القيام ، حيثما تقتضي الضرورة ، بتنقيح وتطوير نظم التعليم الاساسي لديها ، لجعلها أكثر تجاوبا مع الاحتياجات المتغيرة للقوى العاملة المتنامية ، وإعادة توجيه برامج التعليم العالي فهي البلدان النامية بحيث تولي مزيدا من الاهتمام للعلم والتكنولوجيا ، على أن تراعي أيضا أهمية التكنولوجيا الرقيقة المستوى ؛

٢٣ - يوهي بأن تنظر البلدان ان التنمية في انشاء أو تعزيز هيئات منقحة رقيقة المستوى على الصعيد الوطني من أجل تخطيط وتنفيذ برامج تنمية الموارد البشرية بصورة فعالة . وينبغي للهيئات المنقحة أن تستحدث آليات للممول على مساهمات فعالة من المؤسسات الحكومية والصناعية والتعليمية/التدريبية ؛

٣٣ - يدعو البلدان النامية الى ايلاء اهتمام خاص لتدريب المتدربين ، ولتدريب المرأة والشباب والفئات الخاصة مثل العموقين ؛

.....

٥٣ - يؤكد على ضرورة ايلاء أهمية خاصة لتعبئة الموارد المالية اللازمة للتعجيل بتنمية الموارد البشرية من أجل التضييق ، وعلى أنه ينبغي ، عند الاقتضاء ، أن تشمل المشاريع الصناعية على التدريب بوقفه جزءا لا يتجزأ من تكاليفها ، كما ينبغي تعزيز التعاون مع مؤسسات التمويل الاتمائي ؛

.....

١٠٣ - يوهي بأن تعتمد اليونيدو الى ... :
" (أ) مساعدة البلدان النامية على تحديد احتياجاتها من أجل التعجيل بتنمية الموارد البشرية في ميدان الصناعة وعلى وضع خطط عمل ملائمة لتلبية تلك الاحتياجات ؛

" (ب) تنظيم البرامج في عدد من المجالات المتخمة المتصلة بتنمية الموارد البشرية من أجل التضييق ، من بينها ، تدريب المفاروقين على العقود ؛ والتدريب على ادارة الطاقة ؛ وتدريب المدربين ؛ ووضع أحكام تتعلق بالتدريب لادراجها في عقود المشاريع الصناعية ؛

" (ج) ايلاء عناية خاصة للمعاكل المتعلقة بميانة المنشآت الصناعية ووضع برامج لهذا الغرض ؛

.....

" (ز) منح أولوية خاصة للاحتياجات الخاصة للبلدان الافريقية في اطار برنامج عقد التنمية الصناعية لافريقيا ."

٧ - وبعد تمويل اليونيدو الى وكالة متقدمة في سنة ١٩٨٦ ، شكّد مديرها العام ، لدى مخاطبته ممثل الدول الأعضاء ، على أن التدريب الصناعي ينال أولوية كبيرة فهي اطار مفرومه عن الادارة .

٨ - وتهدف عمليات التدريب التي تقوم بها اليونيدو الى تعزيز الاعتماد على الذات

في البلدان النامية عن طريق تمكين الموظفين الوطنيين في الميدان الصناعي من أن يخطوا ، في نهاية الأمر ، محل الخبراء الأجانب الذين لا يزال يتعين على العديد من هذه البلدان أن تعتمد على خدماتهم . وفي هذا المدد ، يسترعى الانتباه الى قرار الجمعية العامة ٣٣٤٢ (د - ٢٩) الذي يدعو الى ادماج المرأة الكامل في عملية التنمية . وتتاح خدمات اليونيدو التدريبية للرجال والنساء على حد السواء . وعلاوة على ذلك ، تأخذ اليونيدو في الاعتبار قرار لجنة حقوق الانسان ١٤/١٩٨٥ ، الذي يشدد على حق الشباب في الحصول على كل ما هو ملائم في مجال التدريب التقني والتوجيه المهني والبرامج التعليمية .

ألف - عمليات التدريب الصناعي الميدانية

٩ - تفضلح اليونيدو ، بناء على طلب الحكومات أو الهيئات الاقليمية ، بلداثة متنوعة من المشاريع التدريبية في البلدان النامية . وهذه الأنشطة هامة لأنها تسهم اسهاما مباشرا في تحسين الهياكل الأساسية للتدريب الصناعي التي تؤدي بدورها ، عن طريق الاضطلاع بأنشطة مصممة خصيما وبتكلفة منخفضة ، الى زيادة سريعة في توفير الموظفين المهرة . وهناك ثلاثة مجالات رئيسية للأنشطة (٤) على نحو ما هو موجز أدناه .

وحدة تخطيط التدريب الصناعي على المعيد الوطني

١٠ - تتطلب عملية التنمية الصناعية سياسات وبرامج وطنية جيدة التعميم للتدريب الصناعي . ويتعين وضع هذه السياسات والبرامج وتنفيذها ورمدها وتكييفها مع الاحتياجات المتغيرة ، ويمكن أن يعتبر انشاء وحدة لتخطيط التدريب الصناعي داخل هيئة حكومية مختمة (مثل وزارة الصناعة) نموذجا نمطيا لأهداف المشاريع . والمهام الرئيسية لتلك الوحدة هي تقيم الاحتياجات اللازمة للتدريب الصناعي ، ووضع السياسات ذات الصلة ، وتحديد المجالات ذات الأولوية ، وتنسيق الأنظمة الملائمة ، ووضع خطط قابلة للتنفيذ ، واعداد المكوك التشريعية الضرورية ، والاسهام في تحسين الهياكل الأساسية المؤسسية ، على نطاق القطر ، التي يقام عليها التدريب الصناعي .

تطوير الهياكل الأساسية للتدريب الصناعي

١١ - لا يمكن تنفيذ سياسات وبرامج التدريب الصناعي بنجاح الا اذا كان الهيكل الاجتماعي - الاقتصادي ذو الصلة متطورا بقدر كبير . وتشمل هذه الهياكل الأساسية الهيئات الحكومية وشبه الحكومية ، والمرافق العامة ، والغرف الصناعية والتجارية ، ورابطات أرباب العمل ، والنقابات ، واتحادات الصناعة ، وادارة العمل ، والنظام التعليمي بجميع مراحلها ، ورابطات التدريب والتنمية ، والرابطات الهندسية .

١٢ - وقد لا تحقق سياسات وبرامج التدريب الصناعي ، الجيدة التصميم والتكييف ، النتائج المتوقعة اذا لم توضع في الاعتبار بصورة كافية تحليلات العرض والطلب ، مما يترتب عليه النتائج التالية : كثيرا ما تعمل مراكز التدريب العسرية الزودة جيدا

بالمعدات والموظفين بجزء فقط من طاقتها بسبب الافتقار الى المرشحين المؤهلين ؛ وأحيانا لا يجد خريجو هذه المراكز التدريبية وظائف مناسبة لأن مؤهلاتهم لا تتفق مع متطلبات سوق العمل ؛ وقد لا تكون المؤسسات الصناعية المحتاجة الى الموظفين المؤهلين على علم بالطاقات التدريبية ؛ المعطلة الموعودة في أماكن أخرى من القطر ؛ وقد تبخس النقابات ورابطات أرباب العمل ، على حد سواء ، في سياساتها قيمة التدريب الصناعي السليم . ويمكن أن يكون من الأهداف النموذجية للمشاريع تطوير وتنسيق الهياكل الأساسية المؤسسية بكاملها بصفة كفالة الانتعاش الأمل بجميع الآليات والمؤسسات القائمة والتي يحتمل أن توجد ، بما في ذلك وحدات التدريب داخل المنشآت ، من أجل تنمية الموارد البشرية اللازمة للمناعة .

تعريف طائفة وقدرة المؤسسات الصناعية على التدريب

١٣ - تقتضي عملية التنمية الصناعية الاشتراك الفعلي للمؤسسات الصناعية تفهمها في عملية التدريب الصناعي . وهذا يعني تمييز مراكز التدريب ، ولكن ذلك لا ينبغي تمييز مؤسسات صناعية أخرى ، مثل مكاتب المحاسبين ، ومؤسسات البحث ، ومراكز الاعلام ، والوحدات القائمة في المصانع . ويمكن أن يقتصر اشتراك هذه المؤسسات على المستوى الوطني ، ولكن ينبغي العناية بامكانيات التعاون الدولي . ويمكن أن يكون من الأهداف النموذجية تعزيز الطاقة التدريبية لهذه المؤسسات بصفة توفير برامج عملية موجهة نحو الرفاء بطلبات التدريب ، وذات مستوى رفيع على الصعيد الوطني ، وعلى الصعيد الدولي عند الاقتضاء . وينبغي التشديد على تحسين الهياكل الأساسية للمؤسسات ، وخاصة عن طريق تدريب المدرسين ، ووضع المشاهج الدراسية ذات الملمة ، وكذلك النهوج والتقنيات التدريبية الملائمة ، وتوفير المعدات التدريبية العمرية ، وتعزيز قدرات الادارة .

١٤ - ويمكن أن ينفذ جزء فقط من هذه الأنشطة ، وعلى سبيل المثال ، الحاق مستشار للتدريب الصناعي بمعهد أو شركة لكي ينظم الروابط بين الصناعة والجامعات ، معج التشديد على التدريب والتعليم الموجهين الى الممارسة العملية . ويمكن أيضا تنظيم برامج تدريبية مضممة لغرض معين على المستوى الوطني ، بمساعدة من اليونيدو (انظر الفقرات ٢٤ الى ٣٣ أدناه) .

١٥ - ويتم عادة تمويل مشاريع التدريب الصناعي القطرية من أموال البراجم القطرية السابعة لبرامج الأمم المتحدة الانعاشي . ومن مصادر التمويل الأخرى صندوق الخدمات الصناعية الخامة (للمساعدات العاجلة العميرة الأجل والمحدودة النطاق) ، وبرنامج اليونيدو العادي للتعاون التقني (الرمز XP) ، وصندوق الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، وترتيبات المصاديق الاستفهامية بين بلد نام أو بلد مانح واليونيدو .

١٦ - ويمكن الحصول على المزيد من المعلومات عن أنشطة التدريب الصناعي التي تقوم بها اليونيدو في الميدان على الصعيد الوطني أو دون الاقليمي أو الاقليمي ، من فرع التدريب الصناعي التابع لليونيدو (انظر الفقرة ٥ أدناه) . وينبغي أن تقدم الحكومات أو الهيئات الاقليمية طلبات الحصول على مشاريع التدريب وفقا للقواعد المقررة فسي الأمم المتحدة أو اليونيدو (وذلك يتم عادة عن طريق الممثلين الدائمين أو كبار المستشارين الميدانيين للتنمية الصناعية) .

ب١٠ - برامج التدريب الجماعي

١٧ - أقامت اليونيدو ، بالتعاون مع الحكومات والمؤسسات في البلدان المصيفة أو المانحة ، نظاما من البرامج لتدريب مجموعات من الموظفين التقنيين والاداريين رفيعي المستوى المعتقلين بالمساعة أو تجميتها في البلدان السامية .

١٨ - وأعد الأنواع الرئيسية لبرامج التدريب الجماعي لدى اليونيدو هو برنامج التدريب داخل المنشآت التي تنفذها المنشآت أو المؤسسات الصناعية التي لها الدراية والخبرة على نحو متخصص ، وتملك المعدات الكافية ، والهيكل الأساسي التدريبي الضروري . والهدف من ذلك هو تزويد المشتركين بخبرة عملية مركزة في ميادين عملهم وتوفر الفرص أمامهم للارتقاء بمعرفتهم النظرية أو تحديثها في وقت قصير . (يتسرع اوج بين شهرين وخمسة أشهر) . ويتكون معظم البرامج ، التي يرمدها الخبراء ، من أربعة مكونات رئيسية هي : مقدمة نظرية ؛ والتدريب داخل المنشأة ، الذي يمكن أن يشمل عملا مختبريا أو عملا مماثلا له ؛ وزيارات دراسية ؛ وفترة تقييمية ختامية . ويقوم المعتركون أثناء الفترة التقييمية بتقدير قيمة ما تعلموه ومدى امكانية تطبيقه في بلدانهم .

١٩ - وثمة نوع آخر من التدريب الجماعي الذي تقوم به اليونيدو وهو الحلقاات الدراسية أو الدورات التدريبية ، وهي تستغرق فترة أقصر (تتراوح بين أسبوعين وستة أسابيع) . والهدف منها هو اتاحة الفرصة للمشاركين للارتقاء بقدرتهم الفنية أو تحديثها في مجال رفيع التخصص . وقد تشمل الأنشطة محاضرات ومناقشات وأفرقة عاطلة وتمريعات محاكاة وتدريبات ادارية ودراسات لحالات افراية وزيارات الى المصانع أو المؤسسات أو الأسواق التجارية أو المعارف .

٢٠ - ويتكرر تنفيذ كثير من هذه البرامج سنويا ؛ وتنظم برامج أخرى على أساس مخصص لفرص معين ، وتعتمد جميعها على توفر الأموال ومرافق الضيافة المناسبة . ولكي يتم القبول في هذه البرامج ينبغي الحصول على درجة جامعية (أو ما يعادلها) في مجال التدريب المعني وقضاء عدة سنوات من الخبرة في مستوى رفيع من المسؤولية في ذلك الميدان .

٢١ - وفور إبرام اتفاق مع البلد المضيف أو المانح ، وتأمين الأموال ، وتحديد مكان البرنامج ومواعيده وبرنامجه الدراسي ، ترسل دعوات رسمية لتسمية المرشحين ، وذلك بمنذرات تربطها اليونيدو الى السلطات الحكومية المختصة في بلدان سامية مختارة ، عن طريق الممثلين المقيمين . وتشترك في اختيار المشتركين من بين المرشحين ، اليونيدو والبلد المضيف أو المانح وممثلون للمؤسسة المنفذ ،

٢٢ - ولا يجوز أن تقدم الطلبات الرسمية للاشتراك في برامج اليونيدو للتدريب الجماعي الا من الحكومات ومرتبات التدريب المؤهلة للحصول على المساعدة ، بعد أن تتلقى دعوات رسمية من اليونيدو ، عن طريق الممثلين المقيمين . غير انه يطلب من المشتركين أن يخطروا اليونيدو في أقرب وقت ممكن بشأن اهتمامهم ببرامج محددة . ويمكن الحصول على معلومات أكثر تفصيلا ، وخاصة بشأن الشروط المحددة للقبول وبخام البرامج ، من فرع التدريب الصناعي السابع لليونيدو .

٢٣ - وتبين القائمة المؤقتة الواردة في مرفق هذه النشرة برامج التدريب الجماعي التي تعتمدها اليونيدو اجراءها في سنة ١٩٨٨ ، رهنا بتوفر الأموال . ويحتمل تكسرار بعضها في سنة ١٩٨٩ .

٢٤ - واليونيدو على استعداد أيضا لأن تضع ، على اساس قطري أو دون الاقليمي أو اقليمي ، برامج محددة للتدريب الجماعي ، استجابة للطلبات التي تقدم لها . ويمكن أن تتولى اليونيدو المبادرة في تنفيذ هذه البرامج بالتعاون مع الحكومات أو المنظمات الدولية الحكومية . كما يمكن تأمين التمويل من أموال البرامج القطرية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي أو من اليونيدو ، اذا توفرت التبرعات . وترد أدناه أمثلة للبرامج التدريبية الممكنة .

٢٥ - ادارة الإنتاج : من الطرق الكفيلة بزيادة الطاقة الانتاجية الصناعية في البلدان النامية ، الاستفادة المثلى بالطاقات الموجودة . ويمكن تنظيم برامج منهجية وطنية أو دون الاقليمية أو اقليمية في ادارة الإنتاج لقطاعات صناعية محددة ، وأن تشكل الأساس لها معاهد التدريب والمؤسسات الصناعية في البلدان النامية .

٢٦ - الصيانة الوقائية : شمة وسيلة أخرى لزيادة الإنتاج الصناعي بواسطة تحسين استغلال الطاقات الموجودة ، وذلك عن طريق الصيانة الوقائية . ويمكن تنظيم برامج وطنية ودون الاقليمية واقليمية توفر التدريب في الصيانة الوقائية (وتشمل الصيانة التنبؤية) لقطاعات صناعية محددة وتنظم في الموقع ذاته بالاستفادة من المنشآت والمؤسسات القائمة . ويمكن التركيز ، مثلا ، على الوقاية من التآكل ، أو على زيادة فعالية منشآت توليد الطاقة الكهربائية القائمة ، أو على تحسين الاستفادة من معدات النقل .

٢٧ - ضمان النوعية : ان ضمان النوعية يؤدي دورا رئيسيا فيما يتعلق بمثل هذه العوامل الاقتصادية والاجتماعية الحيوية كالأمان في الوظائف وتحسين ميزان المدفوعات . وتشمل الأنشطة في هذا الصدد التقييم الموضوعي للاحتياجات المتعلقة بتحسين النوعية ، والطقات الدراسية الوطنية أو دون الاقليمية للمهندسين المسؤولين عن مراقبة الجودة في مؤسساتهم ؛ وبرامج التدريب الجماعية الأقليمية للمهندسين والمدراء من المراتب العالية المعنيين بمراقبة الجودة ؛ وندوات بشأن ضمان الجودة لواقعي القرارات من الجهات الصناعية والحكومية .

٢٨ - الأعمال المصرفية المتعلقة بالتنمية الصناعية : تقوم المصارف الانمائية بدور تزداد أهميته في مجال التنمية الصناعية . ولكن الانتقال الى الموظفين من ذوي المهارات في جميع المستويات الوظيفية يعوق نشاط العديد من هذه المصارف . ولذا يمكن تنظيم برامج تدريبية تغطي الجوانب الأساسية من الأعمال المصرفية المتعلقة بالتنمية الصناعية ، وذلك بالتعاون الوثيق مع المؤسسات الوطنية والاقليمية والأقليمية ذات صلة .

٢٩ - المشروعات الصغيرة والمتوسطة : يعتمد تطوير المشروعات الصغيرة والمتوسطة اعتمادا كبيرا على مدى توفر المعرفة العملية والمهارات والدوافع . ولهذا فان البلدان النامية يمكنها أن تتعاون معا على أساس دون اقليمي عن طريق تعبئة قدراتها في هذا الشأن ، على النحو التالي : يتولى أحد البلدان المتوسطة والمتوسطة ؛ ويتولى بلد ثان الانتقاء على مركز تنظيم مجال ادارة المشاة الصغيرة والمتوسطة في الخدمات الارشادية ؛ ويتولى بلد ثالث القيام بعمل ذلك برامج تدريبية للعاملين في الخدمات الارشادية عن الشهور بالمشروعات الصغيرة والمتوسطة ؛ ويتولى بلد رابع تقديم الخدمات التدريبية لموظفي المصارف الائتمانية الخ . ويمكن أن تساعد اليونيدو في تنظيم مثل هذه البرامج التدريبية وكذلك في تنفيذها .

٣٠ - تقييم المشاريع واعداد دراسات الجدوى : هناك طلب كبير في الاوساط الصناعية والحكومية في البلدان النامية على الموظفين المتفرسين من ذوي المهارات في تقييم المشاريع واعداد دراسات الجدوى . ولذا يمكن تنظيم برامج تدريبية على أساس قطري أو دون اقليمي في هذه المجالات مع استخدام المشاريع الصناعية القائمة بمثابة دراسات افرادية . ونظام اليونيدو لدراسات الجدوى (بما في ذلك نموذج اليونيدو المعد الكترونيا لتحليل الجدوى وللإبلاغ (كومغار)) .

٣١ - نقل التكنولوجيا والملامحة وتطويرها : يعد نقل التكنولوجيا للملائمة وتطويرها أمرين جوهريين بالنسبة للتنمية الصناعية في البلدان النامية . ومن ثم يمكن اعداد برامج تدريبية دون اقليمية أو اقليمية في هذا المجال تخضعم لقطاعات محددة .

٣٢ - ادارة الطاقة : في العديد من المؤسسات الصناعية في البلدان النامية يزداد التسليم باستهلاك الطاقة من حيث أنه عامل حاسم من عوامل التكلفة . ولهذا يمكن بناء على التحليلات الدقيقة للمعاكل ، تنظيم برامج تدريبية في ميدان ادارة الطاقة ، تبعا لقطاعات صناعية محددة ، بهدف تحسين اربصة الطاقة لدى المؤسسات في هذه القطاعات ويشمل هذا النوع من التدريب الجانبين التكنولوجي والاقتصادي على السواء ، وبغضبي في جملة أمور ، الى قيام المشاركين بوضع مشاريع مقترحات ملموسة لادارة الطاقة في المؤسسات التي ينتمون اليها .

٣٣ - المفاوضات الدولية : تواجه البلدان النامية في معظم الأحيان عقبات تعوقها في مجال المفاوضات الدولية بشأن مواضيع مثل مواصفات السلع المستوردة ونقل التكنولوجيا ، والاستثمارات الأجنبية ، واستغلال الموارد الطبيعية ، نظرا لافتقارها الى المفارفين والمستشارين المدربين والمتفرسين على نحو كاف . ويمكن لليونيدو أن تقوم بتنظيم برامج تدريبية في مجال المفاوضات الدولية ، على أساس قطري أو اقليمي .

جيم - الزمالات

٢٤ - تمنح الزمالات الخاصة باليونيدو وفقا للقواعد التي وضعتها الأمم المتحدة . ومنذ قيام اليونيدو في عام ١٩٦٨ ، منحت الزمالات (بما في ذلك الجولات الدراسية) لما يقارب ١٧١٠ شخص . ومن بين المزايا الرئيسية للزمالات الفردية ، إمكانية تميم وتنفيد برامج تدريبية تكيف وفقا لاحتياجات ورغبات المرشحين ومستخدميهم . وعلى الرغم من الموعود التي كانت تواجه أحيانا في العثور على مرافق مناسبة يلحق بها المرشدون في البلدان المتقدمة في التمتع ، لكل شخص من أصحاب الزمالات فقد نجحت اليونيدو نجاحا كبيرا في توفير الزمالات لجميع مرشحيها تقريبا في مختلف البلدان الممثلة . وذلك بالتعاون الوثيق مع الوكالات الوطنية المعروفة على الزمالات الدولية .

٢٥ - ولأسباب مالية وإدارية على حد سواء ، تقوم اليونيدو ، حيثما يتسنى لها ذلك ، بترتيب برامج تدريب جماعي صغيرة خاصة للمرشحين للزمالات الألبن يطلون تلقى التدريب في الميدان نفسه ، ويتشابهون في المستوى المهني ، ولديهم معرفة بلغة مشتركة . ويجري تميم مثل هذه البرامج بعناية على أساس المعلومات المقدمة في استمارات التعميم الخاصة بالمرشحين . ويتم تنفيذها والإشراف عليها بالتعاون مع بعض المؤسسات والمعاهد المنتقاة ، كما أنها يمكن أن تشر نتائج أفضل من نتائج التدريب الفردي التقليدي . وعلاوة على ذلك ، فإن من سياسة اليونيدو أن تطلق عددا أكبر من أصحاب الزمالات سواء كانوا أفرادا أو مجموعات - في مرافق تدريبية مناعية ملائمة في البلدان النامية ، وهي سياسة تساعد على تشجيع قيام تعاون تقني واقتصادي أوثق فيما بين البلدان النامية . بيد أن طبيعة أنشطة اليونيدو في مجال التدريب ، وبالتالي المستوى الرفيع للعاملين المتابعين المراد تدريبهم (انظر الفقرة ٢ أعلاه) ، يقفان الى قصر المدة نسبيا في زمالات اليونيدو (في عام ١٩٨٧ كان متوسط المدة نحو ٤ أشهر). ويجب ، عند التخطيط لهذه الزمالات ، مراعاة أن يكون عدد البلدان الممثلة المقرر ادراجها في برنامج التدريب في الخارج محدودا .

٢٦ - ولا يمكن أن تتم تسمية المرشحين لزمالات اليونيدو الا عن طريق الحكومات وحرركات التحرير المؤهلة للعمول على المساعدة . ويجب أن تتم التسميات بواسطة الممثلين المقيمين التابعين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وأن تقدم على استمارات اليونيدو إترسية للترشيح للزمالات ممنوعة باستمارة تقرس طس مستكملة وموقعة حسب الأصول وشهادة معترف بها في اللغة الأجنبية ، في حالة ما اذا كانت اللغة المستخدمة في التدريب غير لغة المرشح الأصلية أو لغة الدراسة أو اللغة التي يستخدمها في عمله . ولا تقبل التسميات للزمالات المرطلة برقيها . ويمكن العمول على استمارات الترشيح من مكاتب الممثلين المقيمين التابعين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي . واليونيدو لا يمكنها البده بأي اجراء من اجراءات الزمالات قبل تلقيها المستندات الكاملة .

٢٧ - ملاحظة : غالبا ما يكون الحاق مربي الزمالات في أماكن العمل . على نحو سليم ، عملية تستغرق الكثير من الوقت (كما هو الحال في الحولات الدراسية الموزونة في الفرع دال أدناه) . وعلى سبيل المثال ، فان متوسط الوقت اللازم لترتيب عملية كل زمالة من الزمالات منذ استلام استمارة الترشيح في مقر اليونيدو وحتى بداية برنامج التدريب في الخارج هو ٤ أشهر تقريبا . وقد بينت التجربة ان عنمصر انوقت ضروري لترتيب برنامج تدريبي ملائم لمرشح من مرثحي الزمالات دون الاضرار بعلاقات العمل الجيدة مع الوكالات الوطنية المشرفة التابعة للبلدان المقيمة والتي يتعين على اليونيدو ان تعتمد على تعاونها معها . ولا ينبغي ان يعذر من جانب الممطين الميدانيين أي تدخل مباشر ، في أي عملية جارية من عمليات الاحاق المتعلق بالزمالات ، بعد تقديم استمارات الترشيح الى اليونيدو ، لان ذلك يمكن ان يأتي بأثار مفادة .

الزمالات الممولة من برنامج اليونيدو العادي للمساعدة التقنية

٢٨ - خضمت أموال للزمالات داخل اطار برنامج اليونيدو العادي للتعاون التقني لعام ١٩٨٨ . ولكن الاعتمادات العالية للزمالات أو وظائف الزمالات الممولة من البرنامج العادي ليست مرهودة حسب البلدان . والحكومات مدعوة ان تطلب منح الزمالات ممن البرنامج العادي لعام ١٩٨٨ فقط ، عن طريق تقديم مستندات الترشيح المستكملة لكل مرشح من مرثحيها على النحو المبين في الفقرة ٢٠ أعلاه . ولا يمكن اننظر فني أي ابلاغ بالمرشحين يرد في رسالة أو بريقة أو بياية وسيلة أخرى . والموعد النهائي لتقديم مثل هذه التسميات الخاصة بالزمالات الممولة من البرنامج العادي لعام ١٩٨٨ هو ٢٠ نيسان/أبريل ١٩٨٨ . ولن ينظر في الترشيدات المطقاة بعد ذلك التاريخ . بيد انه يمكن بناء على طلب الحكومات المقدمة ، عرض مثل هذه الترشيدات للنظر فيها لتفخيها في البرنامج العادي لعام ١٩٨٩ .

٢٩ - وبناء على المعلومات المقدمة في استمارة الترشيح ، وفي نطاق الموارد المالية المتاحة ، سوف يبادر فوراً فريق اليونيدو المعني بانتقاء الزمالات الى تقديم التوصيات فيما يخص قيمة المنحة ، والبلد المقيم (البلدان المقيمة) ، ومدة برنامج التدريب ، وتوعه (مثلا ، تدريب فردي ، أو اشتراك في ترتيبات خاصة للتدريب الجماعي لامحاب الزمالات ، أو اشتراك في برنامج تدريبي جماعي تابع لليونيدو) . وينبغي ألا تتجاوز مدة الزمالات الممولة من البرنامج العادي ستة أشهر . ولا يمكن تمويل الجولات الدراسية ولا الدراسات الجامعية العالية بهدف الحصول على درجة علمية ، من عنمصر الزمالات التابع للبرنامج العادي . وعلاوة على ذلك ، لا يمكن استخدام هذه الأموال لتعويض نقص في أموال برنامج الأمم المتحدة الانمائي . وهناك أيضا امكانية لتنظيم زمالات مموله من البرنامج العادي في اطار التعاون الاقتصادي فيمسا بين البلدان الانامية ، أو كجزء من التدابير الخاصة لأول البلدان نموا .

الزمالات الممولة من اعتمادات البرنامج القطري التابع لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي

٤٠ - تشكل الزمالات التي تفتتها اليونيدو اءلية كهيوة بين الزمالات التي تتول من أموال البرامج القطرية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي . لكن فجوة هائلة

ظهرت في كثير من المشاريع التي تمويل في إطار البرامج القطرية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، بين عناصر الميزانية الشاخة المنظمة على أساس سنوي والمخصصة للرمالات (بنت الاعتماد ٢١) ، وبين عدد المرشحين الذين جرت تسميتهم بالفعل ، إذ ظل هذا العدد أدنى بكثير من العدد المنصوص عليه في الميزانية . أي أنه كان يمكن في إطار نفس اعتمادات الميزانية ، أن يطلق التدريب العالي التخصص ، عن طريق الرمالات ، عدد من الأفراد من البلدان النامية أكبر بكثير من العدد الذي طلق التدريب فعلا . ويتبقى أن يعي هذه المشكلة كل من الحكومات ، والممثلين المقيمين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وكبار المستثمرين الميدانيين للتنمية الصناعية ومفكر الموظفين الفنيين في اليونيدو ، والمستثمرين التقنيين الرثيين ومدراء البرامج الوطنيين . والخبراء الميدانيين ، وسائر المعنيين بمشاريع المساعدة التقنية التي تعمل في إطار البرامج القطرية لبرنامج الأمم المتحدة الاتحادي وتتقدمها اليونيدو . ولعل من أساليب تحقيق هذه الفجوة الجداء عملية اختيار المرشحين للممول على الرمالات حال تشيبت الميزانية .لتنوية ذات الملة ، أو حتى قبل ذلك ، ويتبقى أيضا ألا يغيب عن البال أن التفكير في اختيار المرشحين للرمالات يمكن أن يتم في الميدان فقط ، وليس في مقر اليونيدو كما هي الحال فيما يتعلق بخدمات الخبراء أو خبراء المعدات . كما أن التفكير في تسمية المرشحين للرمالات من شأنه تحسين فرص الاشتراك في وضع ترتيبات مناسبة للتدريب الجماعي لأصحاب الرمالات ، وفقا لما هو مذكور في الفقرة ٢٥ أعلاه . وتود اليونيدو لفت انتباه كل المعنيين ، ولا سيما السلطات الحكومية ،وكبار المستثمرين الميدانيين للتنمية الصناعية ، ورؤساء المستثمرين التقنيين ، إلى أنها يمكن أن تفع ترتيبات خاصة للتدريب الجماعي بموجب الرمالات لأفرقة من النظراء العاملين في نفس المشروع الميداني . والغرض من مثل هذه الترتيبات تطبيق احتياجات المتدربين الفردية ، واحتياجات المشروع ككل ، بحيث يتمكن المتدربون ، بعد عودتهم إلى بلدانهم ، من العمل معا بفعالية أكبر .

مشاريع الرمالات (المسماة المشاريع "الشاملة")

٤١ - تتم غالبية الرمالات (و الجولات الدراسية) التي تمويل في إطار البرامج القطرية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وتتقدمها اليونيدو بإنها موجهة ناحية المشاريع ، أي أن هذه الأنظمة التدريبية تشكل عنصرا في برنامج للتعاون التقني يشمل كذلك على عناصر أخرى . لكن الطلب على التدريب في ميدان الصناعة يتجاوز ، في معظم البلدان النامية ، ما تقدمه المشاريع المذكورة . ولهذا السبب ، يمكن للحكومات وللممثلين المقيمين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، ول كبار المستثمرين الميدانيين للتنمية الصناعية ومفكر الموظفين الفنيين أن ينظروا في إمكان ادراج عنصر اضافي في مشروع تنفذه اليونيدو في مجال التدريب الصناعي في الخارج في البرنامج القطري . ويمكن أن يشمل هذا المشروع تمويل ما يلي : (أ) الرمالات السواردة لفسو بند الاعتمادات ٢١ من الميزانية ؛ و(ب) الجولات الدراسية الواردة في بند الاعتمادات ٢٢ من الميزانية .

٤٢ - ينبغي تصميم المشاريع بصورة تتيح لليونيدو ، بالتعاون مع الحكومة ومع الممثلين المقيمين لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، توفير أموال لتلبية احتياجات معينة على وجه السرعة وبمرونة . وينبغي ألا تحدد مدة هذه المشاريع الموضوعة للتدريب في الخارج ضمن الدورة البرنامجية القطرية . واستنادا الى التجارب الماضية ، ينبغي أن يكون حجم هذه المشاريع ، مطابقا للاحتياجات المقدرة للتدريب الصناعي في الخارج في مجالات ذات أولوية لا تغطيها مشاريع أخرى أو مصادر أخرى للتعاون التقني (مثلا : الصناديق الثنائية) .

٤٣ - واليونيدو على استعداد لمساعدة الحكومات على صياغة مشاريع التدريب الصناعي في الخارج وكذلك على الاضطلاع بتنفيذها .

الزمالات الممولة من صندوق الخدمات الصناعية الخاصة

٤٤ - تعامل الزمالات الممولة من صندوق الخدمات الصناعية : خاصة ، على وجه الاجمال ، معاملة الزمالات الممولة من أرصدة البرمجة القطرية في برنامج الأمم المتحدة الانمائي . ولكن مثل هذه الزمالات يجب أن تهدف الى تلبية الاحتياجات العاجلة القصيرة الأجل ، وبالتالي تكون وجيزة .

الزمالات الممولة من الصناديق الاستثمارية

٤٥ - اليونيدو على استعداد لتنظيم عملية تدريب أصحاب الزمالات بناء على طلب حكومات البلدان النامية المستعدة لتحمل كامل النفقات اضافة الى النفقات العامة ، بواسطة انشاء صناديق استثمارية لدى اليونيدو تخصص لهذا الغرض . واستخدام هذه الصناديق ملائم جدا لمشاريع التدريب الصناعي في الخارج ، وهكذا يمكن للحكومة ، اذ تتحمل بنفسها كامل التكاليف ، أن تستفج بخبرة اليونيدو الفنية والادارية .

استخدام الموارد الثنائية للزمالات

٤٦ - قامت حكومات عدد من البلدان النامية بافادة اليونيدو أنه بالامكان ، في بعض الظروف وضمن بعض الحدود ، تمويل المرشحين للزمالات التي تقدمها اليونيدو من صناديقها الثنائية للزمالات بناء على توصيات اليونيدو . ويولى اهتمام خاص لتدريب رعايا أقل البلدان نموا . ويجري تنفيذ برنامج تدريب هؤلاء الزملاء في البلدان المانحة المعنية .

دال - الجولات الدراسية

٤٧ - ستقوم اليونيدو ، بناء على طلب الحكومات ، بتنظيم جولات دراسية سواء للأفراد أو للمجموعات . ويمكن أن يكون بين المشتركين فيها موظفون حكوميون رفيعو المستوى مسؤولون عن التنمية الصناعية ، أو موظفون اداريون من الدرجة العليا في بعض الشركات أو المؤسسات الصناعية ، أو مدراء وطنيون أو أفرقة من الخبراء النظراء العاملين في المشاريع التي تنفذها اليونيدو .

٤٨ - وترمي أهداف الجولات الدراسية التي تنظمها اليونيدو في المقام الأول التي يمكن مقررسي السياسات في البلدان النامية من تبادل الآراء مع نظرائهم في البلدان الأخرى ؛ ويمكن الاختصاصيين من الحصول على معلومات عن التطورات التكنولوجية (على سبيل المثال في المؤسسات أو الشركات أو اسعارف التجارة ذات المصلحة) ؛ ويمكن التكنولوجيين والمدرسين من دراسة الحلول اللازمة للمشاكل التي تواجهها المصانع ؛ والعلماء من مقارنة نتائج أبحاثهم ببعضها بعضا ؛ والغرض من حضور المؤتمرات بغية توسيع كفاءاتهم الفنية . ومدد الجولات الدراسية التي تنظمها اليونيدو وم توسط معدل الجولة نحو أسبوعين ، ويفتقرن ، في العادة ، الا تتجاوز الشهر الواحد ، والا يكون عدد البلدان التي تتم زيارتها أكثر من خمسة .

٤٩ - ويمكن تمويل الجولة من أموال البرامج القطرية في برنامج الأمم المتحدة الإنشائي اذا تضمن المشروع ، لهذا الغرض ، بند الاعتماد ٣٢ من الميزانية (وفي حالة وجود عدد من المشاريع ، يمكن تمويل عدد أكبر من الجولات الدراسية عما ذكر ان مقدرنا ، انظر الفقرة ٤٠ أعلاه) أو مما يخص من أموال استثنائية تقدمها البلدان التي قدمت أسماء المرشحين (انظر الفقرة ٤٥) ، أو ، في حالات نادرة ، من صندوق الخدمات المتاعية الخاصة أو صندوق الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، وليس بالامكان تمويل الجولات الدراسية من عنص الزحالات في برنامج اليونيدو العادي للتعاون التقني ، لكن هناك اعتمادا خالصا مرصودا في إطار ذلك البرنامج للتحلية المرتة لإداعية المربة لطلبات التدريب التي ترد من أقل البلدان نموا ، بما في ذلك الجولات الدراسية . كما ان بالامكان تنظيم جولات دراسية في إطار التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، ولا يتعد ذلك ان يتم التمويل من برنامج اليونيدو العادي .

٥٠ - ملاحظة : يتم تنظيم الجولات الدراسية الناجحة في معظم الحالات ببعض التعقيد ، ويحتاج الى تنسيق وثيق متواصل بين عدد كبير من السلطات والمؤسسات والشركات في عدة بلدان . ولهذا السبب ينبغي ان تصل استمارة تسمية المرشحين للجولات الدراسية الى اليونيدو ، مع وصف مفصل للميدان أو الميادين التي ينصب عليها الاهتمام وللشركات أو المؤسسات ، أو أنوعها ، التي يرغب في زيارتها ، قبل التاريخ المحدد يتوقع ان تبدأ الجولة فيه بعلانية أشهر على الأقل . ولا يمكن قبول الترشيحات المرسله برقيها الا في حالات استثنائية ، و فقط عندما ترسل مقدما قبل استمارات الترشيح الرسمية . وتطبق هذه الشروط أيضا على الجولات الدراسية التي يتم فيها تفسير بعض الترتيبات أو كلها ، عن طريق الاتصالات المباشرة بين سلطات البلد الأعلى للمرشح أو ادارة المشروع الميداني والشركات أو المؤسسات المقرر زيارتها . وفي هذه الحالات لا يمكن لليونيدو امدار الترخيص المالي الا عندما تتلقى من الممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة في البلد الأعلى للمرشح تأكيدا يبين القبول المشبث لكل زيارة من الزيارات المعترم القيام بها للبلد أو البلدان المضيقة المعنية . وفي هذا الصدد ، ينبغي الا يغيب عن البال أن الترخيص من حكومة البلد المضيف لجولة دراسية معترمة أمر ضروري في بلدان عديدة يعرف السفر عما اذا كانت قد اتخذت ، أو لم تتخذ ، ترتيبات مباشرة مع المؤسسات أو الشركات المضيقة . ويمكن للحكومات ولشركات التمرير التي يحق لها

العمول على المساعدات تقديم الترشيحات عن طريق الممثلين المقيمين لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، الذين يمكن الحصول على مكاتبهم على امتحانات الترشيح .

هـ١٤ - معلومات تتعلق بالتدريب

٥١ - أعدت اليونيدو لعام ١٩٨٨ العدد السادس عشر من دليلها الممنون "دليل فرص التدريب لأغراض التنمية الصناعية" (PI/101) ، الذي يقدم معلومات عما يزيد على ٣٠٠٠ دورة تدريبية في مجموعة متنوعة كبيرة من الميادين الصناعية منتظمة في عام ١٩٨٨ في كل أنحاء العالم ، منظمات ومؤسسات خاصة ووطنية ودولية ، من بينها اليونيدو وسيريل الدليل بالبريد مجاناً الى الحكومات ، والممثلين المقيمين لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، وكبار المستشارين الميدانيين للتنمية الصناعية ، ومقر الموظفين الفنيين ، وكبار المستشارين التقنيين ، والى المؤسسات والرابطات والمؤسسات الصناعية ، وغيرها . وسيتم توزيع أكثر من ١٠٠٠٠ نسخة من هذا الدليل . وينبغي توجيه الطلبات للعمول على نسخ منه الى فرع التدريب الصناعي التابع لليونيدو . ويرجى من المؤسسات التي تريد الاعلان عن دورات دراسية في العدد القادم (عدد عام ١٩٨٩) من الدليل ، أن تتصل بذلك الفرع ليرسل لها الاستبيان . (والموعد النهائي لتقديم الاستبيان المستوفى هو ٣١ أيار/مايو ١٩٨٨) .

* * * * *

٥٢ - ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات عن المساعدة التي تقدمها اليونيدو ، في ميدان تنمية الموارد البشرية في مجال الصناعة من :

Industrial Training Branch
Industrial Institutions and Services Division
Department of Industrial Operations
UNIDO
Vienna International Centre
P. O. Box 300
A-2400 Vienna
Austria

المواثيق

- (١) "تقرير المؤتمر العام الثاني لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية" (ID/CONF.3/31) . الغمل الرابع .
- (٢) "تقرير المؤتمر العام الثالث لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية" (ID/CONF.4/22) . الغمل الرابع ، الفقرات ٢٧٠ - ٢٧٤ .
- (٣) "تقرير المؤتمر العام الرابع لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية" (ID/CONF.5/46) . الغمل الثاني ، الفرع با٠٠ .
- (٤) مجالات هذه الأنشطة ترد أيضا في 8910-8926 PPM Sections المحذرة البرنامجية الاستشارية بشأن برمجة وصياغة مشاريع التعاون التقني في مجال المناعة التحويلية" (UNDP/PPM/TL/42) . ٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ ، PPM Section 8923 .
- (٥) للاطلاع على مزيد من المعلومات بشأن اجراءات المنحدوق الاجتماعي ، انظر تنرة المدير العام 18.DG/UNIDO/المورخة في ٢٨ شباط/فبراير ١٩٨٦ بعنوان "منحدوق التنمية غير الصناعية ، اجراءات المنحدوق الاجتماعي" .

مرفق

البلد أو المنطقة	المرفق	المواعيد
البلغية	المفيدة	
الاكلمرية	منغاربا	٣/٤ - ١/١١
الفرنسية	تعداد	١/٢٩ - ١/٥٥
الاكلمرية	البابان	٣/٨ - ١/١٩
الاكلمرية	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	٦/٢٤ - ٣/٩
الاكلمرية	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	٦/١٧ - ٣/١٠
الاكلمرية	جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية	٧/١ - ٣/١٦

المرفق (تابع)

<u>المواعيد</u>	<u>الموضوع</u>	<u>البلد أو المنطقة المضيقة</u>	<u>اللغة</u>
٤/٢١ - ٣/٢٤	تكنولوجيا ومنهجية التدريب في محركات الديزل	تشيكوسلوفاكيا	الانكليزية
آذار/مارس - حزيران/يونيه	ادارة وتنظيم التعاونيات الصناعية	بولندا و ايطاليا	الانكليزية
٤/٥ - ٧/٣	تكنولوجيا انتاج الأسمدة المعدنية	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	الانكليزية
٥/٢١ - ٤/١٨	التخطيط الصناعي	جمهورية ألمانيا الديمقراطية	الانكليزية
نيسان/أبريل - أيار/مايو	ادارة المؤسسات الصناعية المتوسطة	بلغاريا	الانكليزية
نيسان/أبريل - أيار/مايو	تكنولوجيا صناعة الأسمنت	تركيا	الانكليزية
نيسان/أبريل - تموز/يوليه	صناعة وتصميم الآلات الزراعية	الصين	الانكليزية
نيسان/أبريل - تموز/يوليه	اصلاح وصيانة محركات الديزل	الصين	الانكليزية
نيسان/أبريل - تموز/يوليه	صيانة واصلاح معدات السكك الحديدية	المملكة المتحدة و افريقيا	الانكليزية
٦/٢٤ - ٥/١٦	طرائق وتقنيات انتاج واععداد المبيدات الحشرية	جمهورية ألمانيا الديمقراطية	الانكليزية
أيار/مايو - حزيران/يونيه	تكنولوجيا الضاكة العمرية في انتاج قطع الغيار	بولندا	الانكليزية
أيار/مايو - حزيران/يونيه	تمويق وتجهيز الألواح الخشبية	يوغوسلافيا	الانكليزية
٧/٢٩ - ٦/٢١	ادارة عمليات تطوير الموارد البشرية	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	الانكليزية

المرفق (تابع)

<u>المواعيد</u>	<u>الموضوع</u>	<u>البلد أو المنطقة المضيقة</u>	<u>اللغة</u>
حزيران/يونيه - تموز/يوليه	الاستغلال الصناعي للأغصان الطبية	رومانيا	الفرنسية
آب/أغسطس - ايلول/سبتمبر	التقييم البيئي لتلوث الهواء والمياه الناشئة عن الصناعة	بلجيكا	الانكليزية
٩/١ - ١٢/١٦	التكنولوجيا والمعدات في اللحام الكهربائي	جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية	الانكليزية
٩/٥ - ١٢/٢٣	صناعة تشكيل المعادن	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	الانكليزية
٩/٦ - ١٠/٢٥	التوثيق والاعلام الصناعي	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	الفرنسية
٩/٧ - ١٢/٧	تكنولوجيا صناعة الحديد والصلب	جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية	الانكليزية
٩/٢١ - ١٢/٨	التكنولوجيا والمعدات في صناعة تجهيز الأرز	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	الانكليزية
٩/٢٦ - ١٠/١٥	الطرق والتكنولوجيا في صناعة الطباعة	جمهورية ألمانيا الديمقراطية	الانكليزية
ايلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر	تكنولوجيا صناعة الأسمنت	تركيا	الفرنسية
ايلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر	عمليات تجهيز الفواكه والخضروات (لأقل البلدان نموا)	تركيا	الانكليزية

المرفق (تابع)

<u>اللغة</u>	<u>البلد أو المنطقة</u> <u>المفيدة</u>	<u>الموضوع</u>	<u>المواعيد</u>
الانكليزية	تركيا	عمليات السباكة المنفيرة (لاقل البلد ان نمو ا)	ايلول/سبتمبر- تشرين الاول/ اكتوبر
الانكليزية	اليابان	التخطيط والتطوير في المجال المناعي	ايلول/سبتمبر- تشرين الاول/ اكتوبر
الفرنسية	بلجيكا و افريقيا	ميانة معدات المكك الحديدية	ايلول/سبتمبر- تشرين الثاني/ نوفمبر
الانكليزية	جمهورية اوكرانيا الاتحاد السوفياتية	تكنولوجيا ومعدات اللحام الكهربائي	ايلول/سبتمبر- كانون الاول/ ديسمبر
الفرنسية	بلجيكا	تكنولوجيا النطق : القطن و الصوف	ايلول/سبتمبر- كانون الاول/ ديسمبر
الانكليزية	يونان و افريقيا	تنظيم و ادارة المؤسسات المتسامية - الزراعية	تشرين الاول/ اكتوبر - تشرين الثاني/ نوفمبر
الانكليزية	تركيا	انتاج السكر (سكر البنجر)	تشرين الاول/ اكتوبر - تشرين الثاني/ نوفمبر
الانكليزية	الفلبين	تصميم منتجات الطاقة المنفيرة وتشغيلها وصيانتها	تشرين الاول/ اكتوبر- تشرين الثاني/ نوفمبر

المرفق (تابع)

<u>اللغة</u>	<u>البلد أو المنطقة المضيفة</u>	<u>الموضوع</u>	<u>المواعيد</u>
الانكليزية	الفلبين	الخبرة الاستشارية في الصناعات الصغيرة	تشرين الأول/ أكتوبر - كانون الأول/ ديسمبر
الانكليزية والفرنسية	بلجيكا	اصلاح وصيانة السفن الصغيرة والممتوسطة	تشرين الأول/ أكتوبر - كانون الثاني/ يناير
الانكليزية	هنغاريا	صيانة شبكات نقل الغاز والنفط	لم تحدد
الانكليزية	زمبابوي	تنظيم أنظمة الصيانة الصناعية	لم تحدد
الانكليزية	رومانيا	تكييف قطع الغيار والمكونات اللازمة للآلات الزراعية	لم تحدد
